

# Jahreskonzert 2010

ded to Lieutenant Commander John R. Pastin  
es Navy Band, Washington, D.C.  
**SAILOR AND SEA**



**Stadt**musik  
Winterthur

**Tambourenverein  
der Stadt Winterthur**

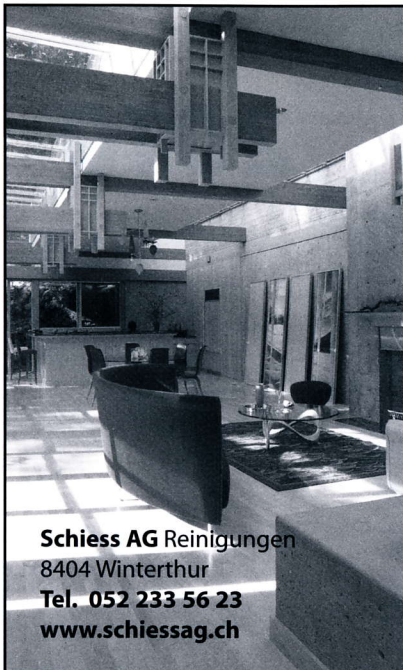


die  
**jugendmusikschule**

**Wind Band der Jugendmusikschule  
Winterthur und Umgebung**

**Samstag, 30. Januar 2010  
Theater Winterthur**

**Beginn: 19.30 Uhr**



**Schiess AG** Reinigungen  
8404 Winterthur  
Tel. 052 233 56 23  
[www.schiessag.ch](http://www.schiessag.ch)

## Unterhaltende **Reinigung?**

**schiess ag**  
R E I N I G U N G

*il primo*  
la cucina mediterranea

- ☛ am Sonntag geöffnet
- ☛ mit neuartigem Konzept
- ☛ ganz schön innovativ
- ☛ mit attraktivem Ambiente
- ☛ das Köstlichste für Gourmets

im Theater Winterthur | 052 212 79 61 | [www.ilprimo-winterthur.ch](http://www.ilprimo-winterthur.ch)

## **Begrüssung**

*Liebe Ehren- und Passivmitglieder,  
liebe Freunde und Gönner, geschätzte Konzertbesucher*

Wir freuen uns sehr, Sie zu unserem Jahreskonzert im Theater Winterthur zu begrüßen.

Dieses Jahr haben wir zwei Gastformationen, die mit der Stadtmusik zusammen ein spannendes Konzert einstudiert haben: Die Wind Band der Jugendmusikschule Winterthur und Umgebung und des Musikverbandes der Stadt Winterthur wird das Konzert eröffnen. Der Tambourenverein wird nebst seiner neuen Uniform zum Teil auch mit dem Gastdirigenten Anton Wymann auftreten.

Vor dem Konzert sind Sie herzlich eingeladen, mit uns das Abendessen einzunehmen. Nach dem Konzert können Sie wie üblich im trauten Kreis der grossen Stadtmusikfamilie bei Speis und Trank gemütlich zusammensitzen.

Für Ihre Unterstützung und Sympathie, die wir immer wieder erfahren dürfen, bedanken wir uns herzlich.

Ein besonderer Dank gilt unseren Inserenten *AXA Winterthur*, *Schiess AG Reinigungen* und *il primo – Restaurant im Theater Winterthur* sowie der Firma *Blumen Müller* für die schöne Blumendekoration auf der Bühne.

Speziell danken möchten wir unseren Notenspendern, welche im Programmteil erwähnt sind.

Ohne diese Sponsoren wäre ein solches Konzert nicht durchführbar.

Wir freuen uns über Ihren Besuch und wünschen Ihnen einen unterhaltsamen und gemütlichen Abend.

*Ihre Stadtmusik Winterthur*

## **Vorverkauf**

Ab Montag 4. Januar 2010 nehmen wir gerne Ihre Billett- und allenfalls Abendessen-Bestellung entgegen: Telefon 052 233 85 57

Eintritt: Fr. 25.–, Schüler: Fr. 10.–  
Abendessen: Fr. 20.–

Reservierte Platzkarten müssen bis 19.15 Uhr an der Abendkasse abgeholt werden; Konzertbeginn 19.30 Uhr

Abendkasse geöffnet ab 17.45 Uhr

Zwischen 18.00 und 18.30 Uhr wird das Nachtessen, *nur mit Vorreservation*, serviert

Ab 18.45 Uhr werden Sie an der Musiker-Bar bedient

# Unsere Gäste

## Wind Band der Jugendmusikschule Winterthur und Umgebung

Die Wind Band ist die zweite Stufe der Ensembles der *Jugendmusikschule Winterthur und Umgebung*. Diese Ensembles sind in dieser Form 2007 im Rahmen der neuen Ausbildungskooperation zwischen dem *Musikverband Winterthur* und der *Jugendmusikschule Winterthur* gegründet worden. Anstelle der früheren Kleinst-Ensembles in den einzelnen Vereinen sind in mehreren Leistungsklassen «grosse» Ensembles unter der Leitung eines professionellen Musiklehrers der Jugendmusikschule entstanden, in denen die Jungmusiker aus ganz Winterthur zusätzlich zu ihrem Instrumentalunterricht gemeinsam musizieren.

Erste Erfolge dieses neuen Ausbildungskonzepts konnten beim Ostschweizer Solisten und Ensemble Wettbewerb (OSEW) in Sirnach bestätigt werden, bei dem die *Beginners Band* als auch die *Wind Band* gute Platzierungen erspielen konnten.

Neben den beiden Bläserformationen gibt es auch ein *Perkussions-Ensemble*, in dem Schlagwerker das rhythmische Zusammenspiel pflegen.

Betreut werden die verschiedenen Ensembles von den angeschlossenen Vereinen des Musikverbandes Winterthur. *Die Stadtmusik betreut zurzeit die Wind Band.*

die  
**jugendmusikschule**

### Besetzung

#### Musikalische Leitung

Forster Willi

#### Flöte

Marti Eliane

Yang Lucy

#### Klarinette

Brunner Micha

Brunner Raphael

#### Alt-Saxofon

Benz Daniela

Djordjevic Vanessa

Müller Simon

#### Tenor-Saxofon

Walter Julian

#### Bariton-Saxofon

Abderhalden Fabian

#### Waldhorn

Hauser Nando

Kesselring Nicole

#### Trompete

Käss Marco

Landolt Christian

#### Posaune

Von Gunten Rebecca

#### Cello

Eckert Noémie

Grötsch Anna

#### Perkussion

Alfonso Garcia Christian

Bretscher Luca

Frei Silvan

Hangartner Christoph

Ryser Yves

## Tambourenverein der Stadt Winterthur



Bis ins 19. Jahrhundert hatte die Trommel einen mehr kommunikationstechnischen denn einen musikalischen Hintergrund. So war die Trommel auch in der Schweiz bei der Armee ein sicheres und zuverlässiges Signalmittel.

Erst in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts begannen Tambouren auch in ihrer Freizeit die Trommel als künstlerisches Instrument zu entdecken. So wurde 1880 in Bern der erste Tambourenverein gegründet und nur vier Jahre später, 1884, jener von Winterthur.

Mit einem reichhaltigen und abwechslungsreichen Programm wartet der Tambourenverein auf. Es gibt einen kleinen Rückblick auf eine bewegte 125-jährige Vereinsgeschichte mit Stücken, die Meilensteine in der Trommel-Literatur darstellen.

Als kleiner Meilenstein haben sich die Tambouren zudem neu einkleiden lassen, um mit einem frischen Wind in die nächsten 125 Jahre zu starten. Lassen Sie sich von Form und Farben überraschen.

Ein weiterer Höhepunkt bildet die Gastdirektion von Anton Wymann. Nach seiner Pensionierung als langjähriger Tambouren-Instruktor und Leiter der Stadtjugendmusik tritt er erneut auf die Bretter des Stadttheaters.

### Anton Wymann

Mit der Winterthurer Trommelszene fest verbunden ist der Name Anton Wymann, der in den 60er und 70er Jahren als Dirigent den Tambourenverein leitete. Unter seiner Leitung erreichte der Winterthurer Verein den Schweizermeistertitel.



Später leitete Anton Wymann während dreissig Jahren die Tambouren der SJM und prägte Generationen von Winterthurer Tambouren. Die meisten von uns Tambouren sind schon im Teenageralter seinem Taktstock gefolgt, und so gibt es für uns eine kleine Reise in die Vergangenheit.

### Besetzung

Kilga Mathias (Leitung)  
Wymann Anton (Gastdirigent)  
Bischof Beat  
Bürgis Oliver  
Grunder Florian

Kienast Daniel  
Lovis Philippe  
Maurer Roland  
Pfahrer Mirjam  
Ruoss Matthias

Schalcher Philipp  
Schweizer Ruedi  
Speich Claudio  
Weibel Daniel  
Zimmermann Tobias

# Konzertprogramm

## Wind Band der Jugendmusikschule Winterthur und Umgebung

Programm nach Ansage

### Der Herr der sieben Meere (The Sea Hawk)

Erich Wolfgang Korngold, arr. Steven Verhaert  
Notenspende: Restaurant La Pergola, Winterthur



### Der Fliegende Holländer (The Flying Dutchman)

Richard Wagner, arr. John Glenesk Mortimer



### Des Riesen Nixe (The Giant's Mermaid)

Fritz Neuböck

### Marching Along mit Tambouren

John Philip Sousa, arr. John R. Bourgeois

Notenspende: Margrit und Hansruedi Stöckli, Winterthur



Durch das Programm führt Sie Roland Meier

## Tambourenverein der Stadt Winterthur

### Giubileo

Urs Gehrig / Philippe Müller

### Aglikus

Mathias Kilga

### Totem

N. Wasmer

### Powerplay

Reto Käser / Roger Meier

### Songs of Sailor and Sea

Robert W. Smith

### Der Sturm (The Perfect Storm)

James Horner, arr. Ralph Ford

### Arielle, die Meerjungfrau (Little Mermaid Medley)

Alan Menken, arr. Takashi Hoshide



# Infos zu den Musikstücken

## Der Herr der sieben Meere

Erich Wolfgang Korngold (1897–1957)

Erich Wolfgang Korngold wurde 1897 als Sohn des jüdischen Musikkritikers Julius Korngold geboren. Er galt in Wien als Wunderkind. Mit elf Jahren erregte er durch die Komposition des pantomimischen Balletts «Der Schneemann» Aufsehen. Korngold wurde später durch verschiedene Opernkompositionen – neben Richard Strauss – zum meistgespielten Opernkomponisten Österreichs und Deutschlands.

«The Sea Hawk» («Der Herr der sieben Meere») ist der zehnte von zwölf Filmen, die Michael Curtiz mit Errol Flynn als Hauptdarsteller drehte. Er zählt zu einem der aufwendigsten Seeabenteuerfilmen seiner Epoche. Der Film wurde ausschliesslich im Studio gedreht.

## Der Fliegende Holländer

Richard Wagner (1813–1883)

Wilhelm Richard Wagner war ein deutscher Komponist, Dramatiker, Schriftsteller, Theaterregisseur und Dirigent. Mit seinen Musikdramen gilt er als einer der bedeutendsten Erneuerer der europäischen Musik im 19. Jahrhundert. Als erster Komponist gründete er Festspiele. Den Stoff für die Handlung des «Fliegenden Holländers» lieferte die Geschichte des niederländischen Kapitäns Bernard Fokke. Diesem gelang es nicht, das Kap der Guten Hoffnung zu umfahren. Er versuchte, Gott und den Kräften der Natur zu trotzen, rang sie aber nicht nieder, weil er sie verfluchte, und war seither dazu verdammt, für immer mit seinem Geisterschiff auf den Weltmeeren zu kreuzen. Jedem, der diesem Schiff mit schwarzem Mast und blutroten Segeln begegnete, war Unglück vorbestimmt.

## Des Riesen Nixe

Fritz Neuböck (\*1965)

Neuböck studierte am Brucknerkonservatorium Linz Klavier, Trompete und Dirigieren. Seit 1985 ist er Lehrer an der Landesmusikschule Ebensee für Trompete und Dirigieren und seit 1998 leitet er die Landesmusikschule, an der einst seine Musiker Ausbildung begann. Fritz Neuböck ist Bezirkskapellmeister des OÖBV Gmunden und seit 1990 als Komponist tätig. «Des Riesen Nixe» erzählt das reizende Märchen des am Traunstein lebenden Riesen Erla, dem Macht gegeben war über Elfen und Zwerge sowie über alle Schätze im weiten Salzkammergut.

## Marching Along

John Philip Sousa (1854–1932)

John Philip (de) Sousa war als junger Mann beim United States Marine Corps und leitete ab 1880 die United States Marine Band und seit 1881 die offizielle Kapelle des Präsidenten. Später ging er mit seinem eigenen Orchester auf erfolgreiche Tourneen in den USA und Europa. Der Marsch «Marching Along» wird zusammen mit den Stadttambouren aufgeführt. Die traditionelle Trommelstimme wurde von Bourgeois gekonnt für Marching-Drums übertragen.

## Giubileo

Urs Gehrig / Philippe Müller

Anlässlich des 100-jährigen Bestehens des Schweizerischen Tambourenverbandes wurde ein Kompositions-Wettbewerb gestartet mit dem Ziel, ein Jubiläums-Stück zu küren. So entstand aus der gemeinsamen Feder von Urs Gehrig und Philipp Müller eine eingängige und abwechslungsreiche Komposition, welche schon im Titel auf seine Bedeutung hinweist. «Giubileo», auf Deutsch «Jubiläum», fängt denn auch den roten Faden auf, welcher durch das Konzertprogramm in unserem 126sten Jahr führen wird. Unser Gastdirigent Anton Wymann hat dieses Werk interpretiert und einstudiert. Mit grosser Dankbarkeit freuen wir uns, seinem legendären Zuge des Taktstockes zu folgen.

## Aglikus

Mathias Kilga

Mit der zweistimmigen Komposition «Aglikus» soll im Programm ein Stück seinen Platz finden, das auch in der jüngeren Vereinsgeschichte seinen Platz gefunden hat. Nach Absolvieren der Rekrutenschule hat unser Leiter Mathias Kilga seine musikalischen Inspirationen in seiner Debüt-Niederschrift festgehalten. Die für damalige Vorstellungen undenkbar Art, zwei verschiedene Rhythmusformen in einem mehrstimmigen Stück übereinander zu legen, setzte er kurzerhand um. Allerdings erfordert dies hohe Präzision in Zusammenspiel und Metrik seitens der Tambouren.

## Totem

N. Wasmer

Die mehrstimmige Komposition «Totem» markiert einen Meilenstein in der Geschichte der Trommel-Literatur. N. Wasmer liess nebst der traditionellen Baslertrommel auch Schlaginstrumente der Klassik zu einer Symbiose der Dramatik verschmelzen, die bisher beinahe unerreicht blieb. Technisch stellt das Stück wenige Anforderungen an den Tambour. Doch vielleicht gerade deshalb lässt sie der Interpretation einen immensen Spielraum und stellt so höchste Ansprüche an Virtuosität und Dynamik.

Anton Wymann stellt sich der Herausforderung, dieses Werk in seinen vielschichtigen Facetten umzusetzen.

## Powerplay

Reto Käser / Roger Meier

Das Ende des Programms setzen wir mit einem kraftvollen Punkt. «Powerplay» ist nicht nur Titel, sondern Inhalt. Das mehrstimmige Kraftpaket hat alle Zutaten der modernen Literatur: Perkussions-Instrumente, Schlegel-Fechten und reissende Rhythmen sorgen für Spass auf beiden Seiten des Vorhangs. So stellen wir diesen Meilenstein der Trommel-Literatur unserer Gegenwart ans Ende des roten Fadens des Tambouren-Programms.

## Songs of Sailor and Sea

Robert W. Smith (\*1958)

Robert W. Smith ist in Amerika einer der bedeutendsten und produktivsten Blasmusikkomponisten der heutigen Zeit. Über 230 Veröffentlichungen gehen auf sein Konto. Seine Musik ist bei allen Altersgruppen äusserst beliebt. Zusätzlich zu seiner regen Kompositionstätigkeit ist er aktiv als Produzent, Gastdirigent, Vortragender und Lehrer.

«Songs of Sailor and Sea» wurde von der United States Navy Band in Auftrag gegeben. Das Stück besteht aus drei Sätzen, dem «Sea Chanty», dem «Whale Song» und dem «Racing the Yankee Clipper». Die ausführliche Perkussion bereichert das Werk in dramatischer Art.

## Der Sturm

James Horner (\*1953)

James Horner ist zweifacher Oscar-Preisträger. Bekannt ist er vor allem für die Musik zu den Filmen «Braveheart» und «Titanic».

«The Perfect Storm» ist ein Sachbuch von Sebastian Junger. Es behandelt die wahre Geschichte über den Untergang des Fischerschiffes «Andrea Gail» im Oktober 1991. Das Buch wurde im Jahr 2000 verfilmt.

## Arielle, die Meerjungfrau

Alan Menken (\*1949)

Alan Menken gewann acht Oscars für seine Arbeit an den Disney-Filmen «Arielle, die Meerjungfrau», «Die Schöne und das Biest», «Aladdin» und «Pocahontas». Hinzu kommen zahlreiche Nominierungen und Auszeichnungen bei den Golden Globe Awards.

«Arielle, die Meerjungfrau» (Originaltitel: «The Little Mermaid») ist der 28. abendfüllende Zeichentrickfilm der Walt Disney Studios aus dem Jahr 1989 nach Motiven des Märchens von Hans Christian Andersen.

## Besetzung

### Musikalische Leitung

Olbrecht Fredi

### Piccolo

Kesselring Barbara

### Flöte

Bangerter Marianne  
Grimm Iris  
Hubli Gabi  
Kappeler Fritz

### Oboe

Erasmi Simone

### Fagott

Häubi Cyril  
Vetterli Bettina

### Klarinette

Bunschoten Nicky  
Eich Di Biase Suzanne  
Hanemann Christian  
Holzinger Sandra  
Kaiser Christine  
Kappeler Heidi  
Kramer Manuela  
Massolin Marina  
Naumann Rupert  
Schirato Susanne  
Suter Robert

### Bassklarinetten

Roulin Bea

### Alt-Saxofon

Kraner Silja  
Reindl Karin

### Tenor-Saxofon

Dobler Roland

### Bariton-Saxofon

Hunsperger Nadine

### Waldhorn

Bieri Alex  
Gallati David  
Neumeister Nik  
Schirato Michaela

### Trompete/Cornet

Güpfert Stephan  
Holzinger Christoph  
Huber Peter  
Künzler Martin  
Meier Michael  
Schirmer Daniela

### Posaune

Brotzer Martin  
Habegger Rolf  
Schellenberg Markus

### Bassposaune

Eugster Christian

### Euphonium

Brändli Claudio  
Schneider Christian

### Tuba

Ineichen Urs  
Knöpfel Alex  
Ritzmann Bastian

### Harfe

Kesselring Jasmin

### Kontrabass

Burchard Winni

### Perkussion

Glanzmann Mike  
Güpfert Barbara  
Kappeler Florian  
Huber Peter  
Kesselring Robert  
Moser Jürg  
Schaad Markus

### Fähnrich

Hunsperger Dominik

## Bar

Ab 18.45 Uhr werden Sie an der Musiker-Bar bedient.

## Speis und Trank

Für Ihr leibliches Wohl sorgt die Stadtmusik Winterthur mit kulinarischer Unterstützung der Crew des Restaurants *il primo*. Natürlich steht auch dieses Jahr wieder ein reichhaltiges Dessertbuffet für Sie bereit.

## Tombola / Überraschung

Während der Pause und nach dem Konzert werden Tombola-Lose à Fr. 2.– verkauft.  
Musikalische Überraschung vor der Nietenverlosung (um etwa 23 Uhr).

## Voranzeigen

Sonntag, 9. Mai 2010, 10.30 Uhr  
Muttertagskonzert, Kirchgemeindehaus Liebestrasse, Winterthur

Samstag, 19. Juni 2010  
Städtischer Musiktag Winterthur, ab 13 Uhr

Samstag, 29. Januar 2011  
Jahreskonzert mit Uniformenweihe, Theater Winterthur, 19.30 Uhr

## Aktiv-/Passivmitglied

Spielen Sie ein Blas- oder Perkussionsinstrument und möchten Sie bei uns mitspielen? Wollen Sie uns gerne als Passivmitglied unterstützen? Dann wenden Sie sich bitte an eines unserer Aktivmitglieder oder wählen Sie die Telefonnummer 052 233 85 57.

Weitere Infos über die Stadtmusik Winterthur erhalten Sie unter:

[www.stadtmusik-winterthur.ch](http://www.stadtmusik-winterthur.ch)

# Kommen Sie auf unsere Seite.

Ist es nicht Zeit für eine  
Versicherung, die genau auf Ihre  
Bedürfnisse abgestimmt ist?



## **BOX /** **die Haushaltversicherung** **der AXA Winterthur**

Ein Einbruch oder ein Schadensfall ist eine ärgerliche Angelegenheit. Wir von der AXA Winterthur nehmen Ihnen zumindest finanziell die Sorgen ab. Und zwar genau auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt.

[axa-winterthur.ch](http://axa-winterthur.ch) oder 0800 809 809

 **winterthur**

Versicherung / **neu definiert**